



# التقرير الربع السنوي 2021



Q3 2021

1- صافي إنتاج الكهرباء

Electricity production

2- إنتاج المياه المحلاة

Desalinated water production

3- عدد حسابات مشتركي الكهرباء

Electricity customer accounts

4- ذروة الطلب على الكهرباء

System peak demand

5- درجات الحرارة والرطوبة

Temperature & humidity

6- استهلاك قطاع الكهرباء والمياه للوقود

Fuel consumption (natural gas)



لمزيد من التفاصيل يمكنكم التواصل مع دائرة البحوث وإدارة البيانات  
For further details, please contact Research and Data Management



+968 24609700



www.apsr.om

# هيكله القطاع Market Structure



يضم قطاع الكهرباء والمياه المرتبطة به في سلطنة عمان ثلاثة قطاعات للسوق منفصلة ومتميزة :  
The electricity and related water sector in the Sultanate of Oman comprises three separate and distinct market segments:

## الشبكة الرئيسية المرتبطة

### Main Interconnected System (MIS)

هي شبكة الكهرباء المرتبطة في شمال عمان التي تزود الكهرباء للمستهلكين المرتبطين بشركة مسقط لتوزيع الكهرباء، شركة كهرباء مجان، شركة كهرباء مزون. وتشكل الشبكة الرئيسية المرتبطة 88% من إجمالي الكهرباء المزود بها في السلطنة تقريبا.

The interconnected electricity system in the north of Oman supplying customers connected to Muscat Electricity Distribution Company, Majan Electricity Company and Mazoon Electricity Company. The MIS accounts for approximately 88% of total electricity supplied in the Sultanate.

## نظام كهرباء ظفار

### Dhofar Power System (DPS)

شبكة الكهرباء المرتبطة في جنوب عمان التي تزود الكهرباء للمستهلكين المرتبطين بنظام كهرباء ظفار. ويشكل نظام كهرباء ظفار 9% من إجمالي الكهرباء المزود بها في السلطنة تقريبا.

The interconnected electricity system in the south of Oman supplying customers connected to the Dhofar Power Company. The DPS accounts for approximately 9% of total electricity supplied in the Sultanate.

## شركات شركة المناطق الريفية RAEC

هي الشركة التي تزود المستهلكين في المناطق الريفية غير الموصولين بالشبكة الرئيسية المرتبطة أو بنظام كهرباء ظفار في مسندم، الوسطى (متضمنة الدقم، جزيرة مصيرة وبعض اجزاء من ظفار والظاهرة). وتشكل شركة كهرباء المناطق الريفية 3% من إجمالي الكهرباء المزود بها في السلطنة تقريبا.

The Rural Areas Electricity Company, which supplies customers in areas not connected to either MIS or DPS in Musandam, Al Wusta (including Al Duqum, Masirah Island and certain areas in Dhofar and Al Dhahira regions). RAEC accounts for approximately 3% of total electricity supplied in Oman.

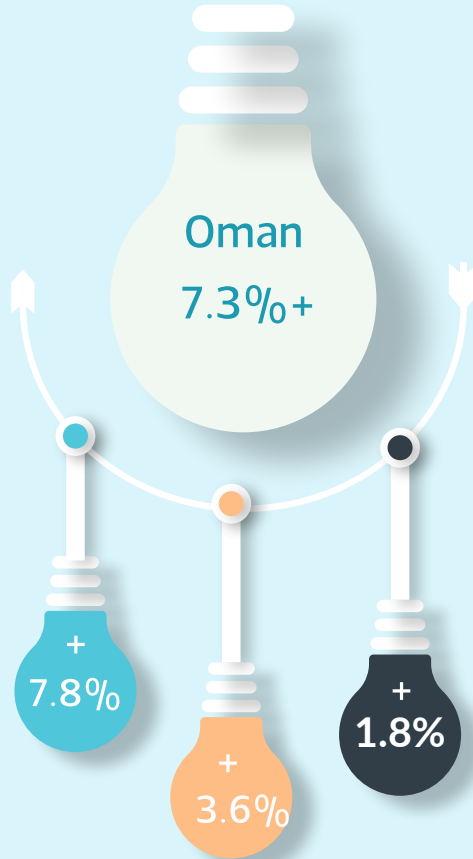


# صافي إنتاج الكهرباء Net Electricity Production



ارتفع صافي إنتاج الكهرباء في السلطنة بنسبة 7.3% من 11,774,983 (م.و.س) في الربع الثالث عام 2020م إلى 12,637,022 (م.و.س) في الربع الثالث من عام 2021م.

Total net electricity production in the Sultanate of Oman increased by 7.3% from 11,774,983 MWh in Q3 2020 to 12,637,022 MWh in Q3 2021.



## MIS

الشبكة الرئيسية المرتبطة، ارتفع بنسبة 7.8% أي من 10,584,631 (م.و.س) في الربع الثالث عام 2020م إلى 11,409,287 (م.و.س) في الربع الثالث عام 2021م.

MIS increased by 7.8% from 10,584,631 MWh in Q3 2020 to 11,409,287 MWh in Q3 2021.

## DPS

نظام كهرباء ظفار، ارتفع بنسبة 3.6% أي من 862,702 (م.و.س) في الربع الثالث من عام 2020م إلى 894,047 (م.و.س) في الربع الثالث من عام 2021م.

DPS increased by 3.6% from 862,702 MWh in Q3 2020 to 894,047 MWh in Q3 2021.

## REAC

شبكات كهرباء المناطق الريفية، ارتفع بنسبة 1.8% أي من 327,649 (م.و.س) في الربع الثالث عام 2020م إلى 333,689 (م.و.س) في الربع الثالث من عام 2021م.

RAEC systems increased by 1.8% from 327,649 MWh in Q3 2020 to 333,689 MWh in Q3 2021.

# إنتاج المياه المحلاة (000 م<sup>3</sup>) Net Desalinated Water Production (000 m<sup>3</sup>)

5.4%

ارتفع صافي إنتاج المياه المحلاة في السلطنة بنسبة 5.4% من 97,818 ألف متر مكعب في الربع الثالث لعام 2020م إلى 103,075 ألف متر مكعب في الربع الثالث عام 2021م.

Net desalinated water production in the Sultanate of Oman increased by 5.4% from 97,818 in Q3 2020 to 103,075 in Q3 2021.

## Rural Zone

المناطق الريفية، انخفض صافي إنتاج المياه المحلاة بنسبة 0.3% من 466 ألف متر مكعب في الربع الثالث من عام 2020م إلى 464 ألف متر مكعب في الربع الثالث من عام 2021م.

In Rural Zones the net desalinated water production decreased by 0.3% from 466 thousand m<sup>3</sup> in Q3 2020 to 464 thousand m<sup>3</sup> in Q3 2021.

+  
0.3%

## Dofar Zone

مناطق ظفار، ارتفع صافي إنتاج المياه المحلاة بنسبة 46.1% من 6,206 ألف متر مكعب في الربع الثالث من عام 2020م إلى 9,065 ألف متر مكعب في الربع الثالث من عام 2021م.

In Dhofar Zone the net desalinated water production increased by 46.1% from 6,206 thousand m<sup>3</sup> in Q3 2020 to 9,065 thousand m<sup>3</sup> in Q3 2021.

+  
46.1%

## ISZ

في مناطق المياه المرتبطة والشرقية، ارتفع صافي إنتاج المياه المحلاة بنسبة 2.6% من 91,147 ألف متر مكعب في الربع الثالث من عام 2020م إلى 93,545 ألف متر مكعب في الربع الثالث من عام 2021م.

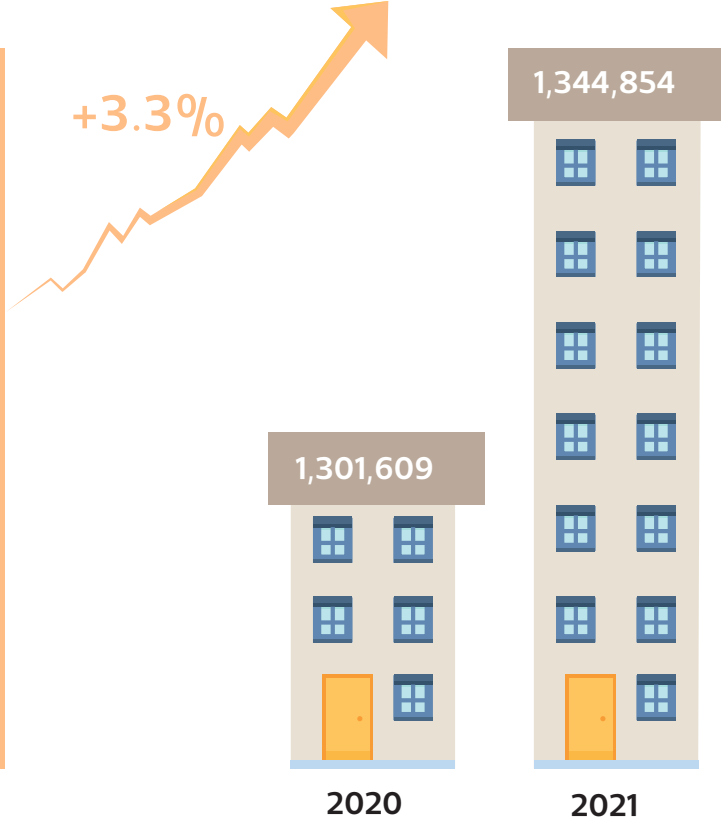
In Interconnected & Sharqiyah Zones the net desalinated water production increased by 2.6% from 91,147 thousand m<sup>3</sup> in Q3 2020 to 93,545 thousand m<sup>3</sup> in Q3 2021.

+  
2.6%

# حسابات مشتركي الكهرباء Electricity Customer Accounts

زاد عدد حسابات المشتركين في السلطنة بنسبة 3.3% أي من 1,301,609 مشتركاً في الربع الثالث من عام 2020م إلى 1,344,854 مشتركاً في الربع الثالث من عام 2021م.

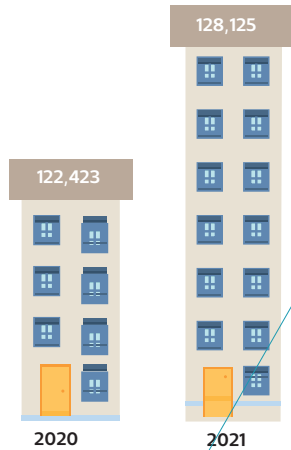
The number of Customer Accounts in the Sultanate of Oman increased by 3.3% from 1,301,609 in Q3 2020 to 1,344,854 in Q3 2021.



3.9% REAC



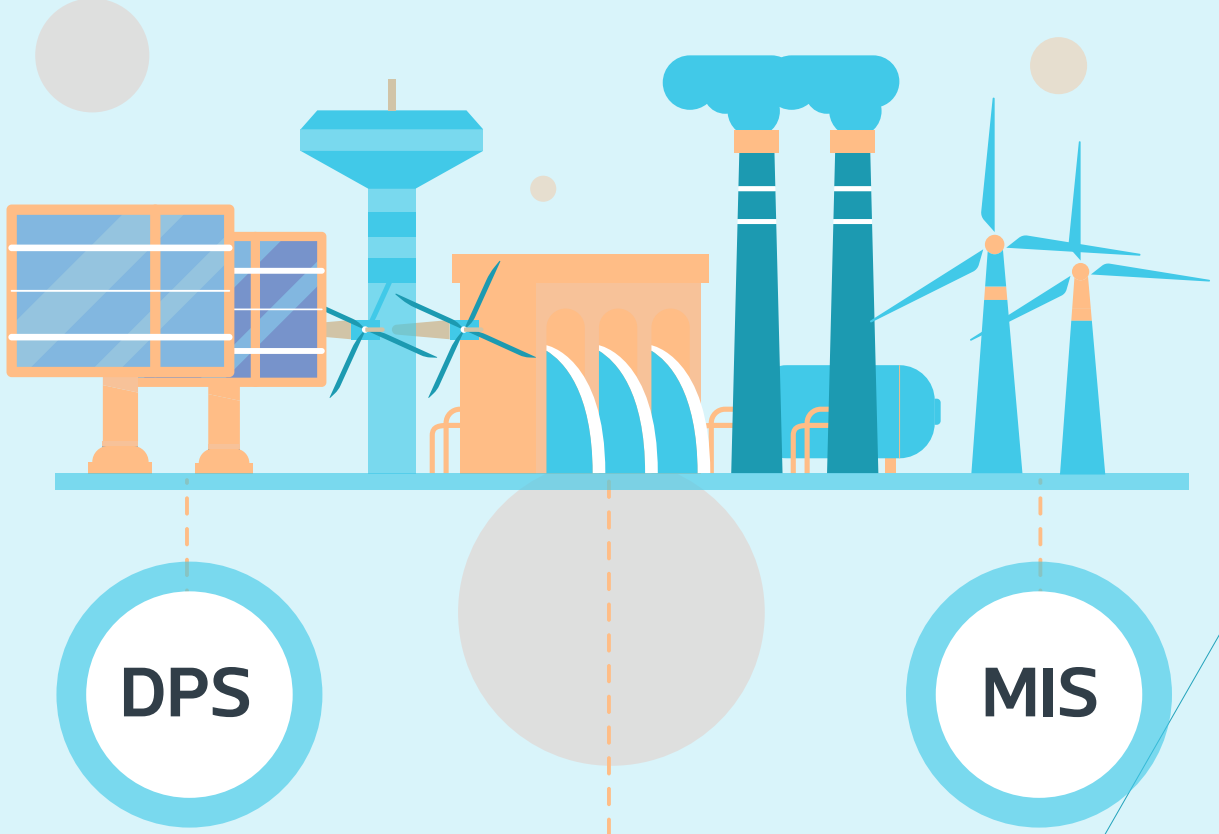
4.7% DPS



3.2% MIS



# ذروة الطلب على النظام System Peak Demands (MW)



انخفضت ذروة الطلب على الكهرباء في نظام كهرباء ظفار بنسبة 2.0% من 552 (م.و) في الربع الثالث عام 2020م إلى 541 (م.و) في الربع الثالث من عام 2021م.

Dhofar Power System peak demand decreased by 2.0% from 552 MW in Q3 2020 to 541 MW in Q3 2021.

سُجّلت ذروة الطلب على الشبكة الرئيسية المرتبطة في الربع الثالث بتاريخ 29 سبتمبر 2021 في الساعة 11:55 بعد الظهر.

The Dhofar Power System registered its peak demand in Q3 on 29-Sep-21 at 11:55 hrs.

- 2.0%

ارتفعت ذروة الطلب على الكهرباء في الشبكة الرئيسية المرتبطة بنسبة 3.7% أي من 6,399 (م.و) في الربع الثالث عام 2020م إلى 6,637 (م.و) في الربع الثالث من عام 2021م.

MIS peak demand Increased by 3.7% from 6,399 MW in Q3 2020 to 6,637 MW in Q3 2021.

سُجّلت ذروة الطلب على الشبكة الرئيسية المرتبطة في الربع الثالث بتاريخ 4 يوليو 2021 في الساعة 14:24 بعد الظهر.

MIS registered its peak demand in Q3 on 4-Jul-21 at 14:24 hrs.

+ 3.7%

# درجات الحرارة و الرطوبة Temperature & Humidity

## MIS



- ▶ سجلت درجة الحرارة في الشبكة الرئيسية المرتبطة 35 درجة سيليزية في وقت الذروة.
- ▶ ارتفع متوسط درجات الحرارة المسجلة بالنسبة للشبكة الرئيسية المرتبطة في الربع الثالث من عام 2021 بمقدار 0.4 درجة سيليزية أي من 36.3 درجة سيليزية في الربع الثالث من عام 2020 إلى 36.7 درجة سيليزية في الربع الثالث من عام 2021.
- ▶ MIS registered its temperature as 35 Celsius at peak load.
- ▶ MIS Average temperatures increased by 0.3 degree Celsius from 36.3 in Q3 of 2020 to 36.7 in Q3 2021.

- ▶ انخفض متوسط الرطوبة في الربع الثالث من عام 2020 بمقدار 3.3% أي من 72.7% في الربع الثالث من عام 2020 إلى 69.3% في الربع الثالث من عام 2021.

- ▶ Average humidity decreased by 3.3% from 72.7% in Q3 2020 to 69.3% in Q3 2021



## DPS



- ▶ سجلت درجة الحرارة في نظام كهرباء ظفار 31 درجة سيليزية في وقت الذروة.
- ▶ ارتفع متوسط درجات الحرارة المسجلة بالنسبة لنظام كهرباء ظفار في الربع الثالث من عام 2021 بمقدار 1.0 درجة سيليزية أي من 27.3 درجة سيليزية في الربع الثالث من عام 2020 إلى 28.3 درجة سيليزية في الربع الثالث من عام 2021.
- ▶ DPS registered its temperature as 31 Celsius at peak load.
- ▶ DPS Average temperatures increased by 1.0 degree Celsius from 27.3 in Q3 2020 to 28.3 in Q3 2021.

- ▶ انخفض متوسط الرطوبة في الربع الثالث من عام 2020 بمقدار 10.3% أي من 89.3% في الربع الثالث من عام 2020 إلى 79.0% في الربع الثالث من عام 2021.

- ▶ Average Humidity decreased by 10.3% from 89.3% Q3 2020 to 79.0% in Q3 2021.





# استهلاك الوقود (الغاز) Fuel Consumption for Jan-Sep2021 (Natural Gas)

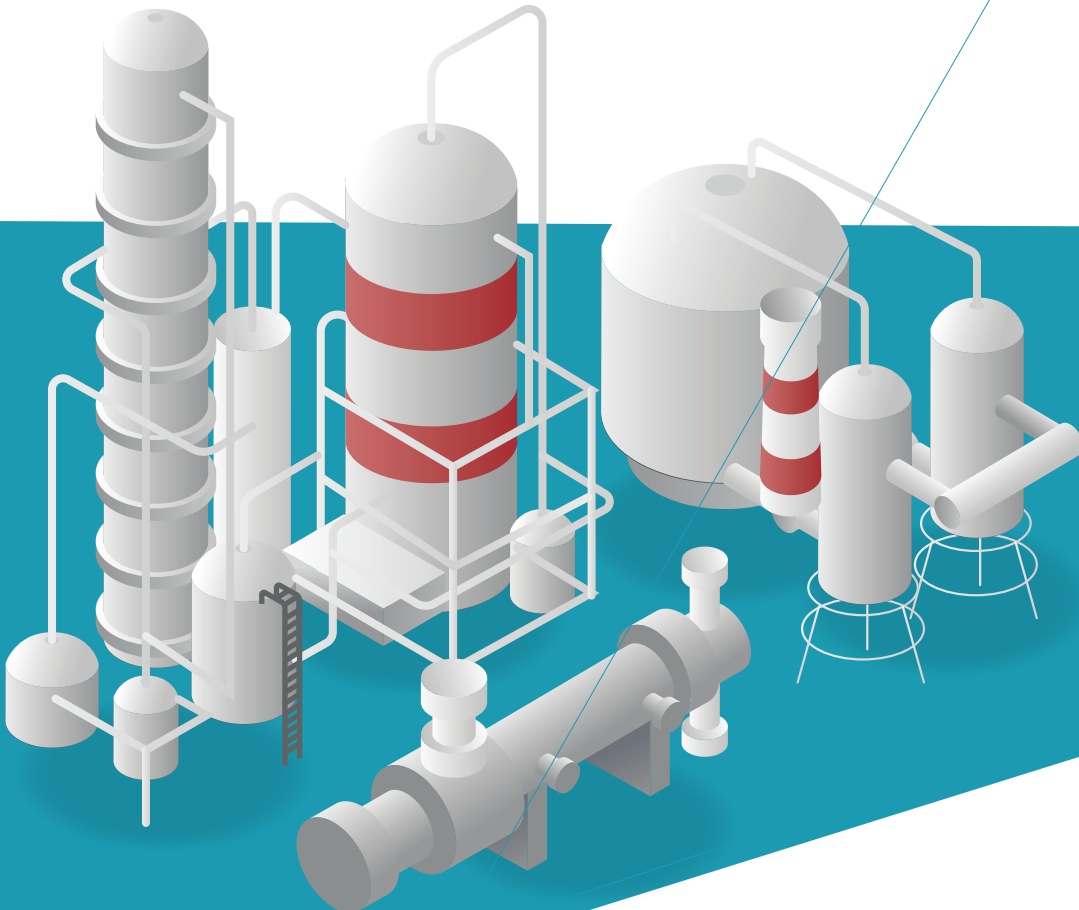
استهلاك قطاع الكهرباء والمياه للوقود (يناير - سبتمبر) لعام 2021م (الغاز الطبيعي)

ارتفع استهلاك الغاز في توليد الكهرباء وتحلية المياه بنسبة 4.9% في (يوليو - سبتمبر 2021م) عن (يناير - سبتمبر 2020م) مع ارتفاع في إجمالي إنتاج الكهرباء والمياه بنسبة 6.8% و 5.2% على التوالي.

The electricity generation and water desalination plants consumed 4.9% more gas over July-Sep-2021 than July-Sep-2020, compared to an increase of 6.8% and 5.2% in gross electricity and gross water production, respectively.

انخفضت معدل استهلاك الغاز لكل م.و.س منتج للمحطات الموصولة بالشبكة الرئيسية المرتبطة إلى 190 متر مكعب قياسي خلال (يناير - سبتمبر 2021م) مقارنة ب 196 متر مكعب قياسي خلال (يناير - سبتمبر 2020م) (انخفاض بنسبة 3.0%).

The specific gas consumption of MIS connected facilities fell to 190 Sm<sup>3</sup>/MWh over Jan-Sep-2021 compared with 196 Sm<sup>3</sup>/MWh over Jan-Sep-2020 (a 3.0% decrease).



معدل استهلاك الغاز

3.0%  
decrease